

Bruxelles, den 3. november 2015
(OR. en)

13344/15

**Interinstitutionel sag:
2011/0901 B (COD)**

**CODEC 1401
JUR 681
COUR 46
INST 365
PE 169**

ORIENTERENDE NOTE

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	De Faste Repræsentanternes Komité/Rådet
Vedr.:	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af protokol nr. 3 vedrørende statuten for Den Europæiske Unions Domstol – Resultatet af Europa-Parlamentets andenbehandling (den 26.-29. oktober 2015 i Strasbourg)

I. INDLEDNING

Ordføreren, Antonio MARINHO e PINTO (ALDE-PT), forelagde på vegne af Retsudvalget en betænkning bestående af 11 ændringsforslag (ændringsforslag 1-11).

I overensstemmelse med artikel 294 i TEUF og den fælles erklæring om den praktiske gennemførelse af den fælles beslutningsprocedure¹ har der været en række uformelle kontakter mellem Rådet, Europa-Parlamentet, Kommissionen og Domstolen med henblik på at opnå enighed om denne sag i forbindelse med andenbehandlingen og således undgå forligsprocedure.

¹ EUT C 145 af 30.6.2007, s. 5.

I den forbindelse fremsatte de politiske grupper PPE, S&D og Verts/ALE 2 kompromisændringsforslag (ændringsforslag 13 og 14) til Rådets førstebehandlingsholdning. Der var opnået enighed om disse ændringsforslag under ovennævnte uformelle kontakter.

Med henblik på plenarmødet fremsatte ordføreren samtidig på vegne af den politiske gruppe ALDE yderligere otte ændringsforslag (ændringsforslag 16-23), den politiske gruppe ENF fremsatte ét ændringsforslag (ændringsforslag 15), og EFDD fremsatte 12 ændringsforslag (ændringsforslag 24-35).

II. AFSTEMNING

Under afstemningen den 28. oktober 2015 nåede plenarforsamlingen det påkrævede absolutte flertal og vedtog to kompromisændringsforslag (ændringsforslag 13 og 14) til Rådets førstebehandlingsholdning.

Der blev ikke vedtaget andre ændringsforslag. Teksten til de vedtagne ændringer og Europa-Parlamentets lovgivningsmæssige beslutning² følger som bilag til denne note.

De vedtagne ændringer svarer til det, der blev aftalt mellem de fire institutioner, og skulle derfor kunne accepteres af Rådet. Når jurist-lingvisterne har gennemgået teksten, skulle Rådet derfor kunne vedtage den lovgivningsmæssige retsakt.

² Ændringerne fremlægges i form af en konsolideret tekst, hvor tilføjelser er angivet med fede typer og kursiv, udgået tekst er angivet med "■", og sproglige eller rent formelle ændringer er angivet med "||".

Den Europæiske Unions Domstol: antallet af dommere ved Retten *II**

Europa-Parlamentets lovgivningsmæssige beslutning af 28. oktober 2015 om Rådets førstebehandlingsholdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af protokol nr. 3 vedrørende statuten for Den Europæiske Unions Domstol (09375/1/2015 – C8-0166/2015 – 2011/0901B(COD))

(Almindelig lovgivningsprocedure: andenbehandling)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Rådets førstebehandlingsholdning (09375/1/2015 – C8-0166/2015),
- der henviser til sin holdning ved førstebehandling³ til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (02074/2011),
- der henviser til, at Rådets repræsentant ved skrivelse af 21. oktober 2015 forpligtede sig til at godkende Europa-Parlamentets holdning ved andenbehandling, jf. artikel 294, stk. 8, litra a), i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
- der henviser til artikel 294, stk. 7, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
- der henviser til forretningsordenens artikel 69,
- der henviser til indstilling ved andenbehandling fra Retsudvalget (A8-0296/2015),
- 1. vedtager nedenstående holdning ved andenbehandling;
- 2. godkender Europa-Parlamentets og Rådets fælles erklæring, der er vedføjet som bilag til denne beslutning;
- 3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet, Domstolen, og Kommissionen samt til de nationale parlamenter.

³ Vedtagne tekster af 15.4.2014, P7_TA(2014)0358.

Europa-Parlamentets holdning fastlagt ved førstebehandlingen den 28. oktober 2015 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2015/... om ændring af protokol nr. 3 vedrørende statuten for Den Europæiske Unions Domstol^{*}

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 254, stk. 1, og artikel 281, stk. 2,

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 106a, stk. 1,

under henvisning til anmodning fra Domstolen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

efter den almindelige lovgivningsprocedure⁴,

^{*} DEN JURIDISK-SPROGLIGE FÆRDIGGØRELSE AF TEKSTEN ER ENDNU IKKE AFSLUTTET.

⁴ Europa-Parlamentets holdning af 15.4.2014 (endnu ikke offentliggjort i EUT) og Rådets førstebehandlingsholdning af 23.6.2015 (EUT C 239 af 21.7.2015, s. 14). Europa-Parlamentets holdning af 28.10.2015.

ud fra følgende betragtning(er):

- (1) Som følge af den gradvise udvidelse af Rettens kompetence siden dens oprettelse er Retten *i dag* stillet over for *et konstant* stigende antal sager ■ .
- (2) Sagsbehandlingstiden synes på nuværende tidspunkt ikke at være acceptabel fra procesparternes synsvinkel, navnlig set i lyset af de krav, som er fastsat i artikel 47 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder og i artikel 6 i den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder.
- (3) Den situation, som Retten befinder sig i, ■ skyldes bl.a. stigningen i antallet og forskelligartetheden af Unionens institutioners, organers, kontorers og agenturers retsakter samt omfanget og kompleksiteten af de sager, som indbringes for Retten, navnlig inden for områderne konkurrence, statsstøtte *og intellektuel ejendomsret*.

- (4) *Muligheden af at oprette specialretter som omhandlet i artikel 257 i TEUF er ikke blevet taget op.*
- (5) Der bør følgelig træffes *passende foranstaltninger af organisatorisk, strukturel og proceduremæssig art, herunder navnlig en forøgelse af antallet af dommere*, for at søge at løse denne situation. Anvendelse af den mulighed, der er fastsat i traktaterne, for at øge antallet af dommere i Retten, ville muliggøre en reduktion inden for en kort frist både af antallet af verserende sager og af den uforholdsmæssigt langvarige sagsbehandlingstid ved Retten.

- (6) Under hensyntagen til **udviklingen** i Rettens arbejdsbyrde bør antallet af dommere fastsættes til 56 efter gennemførelsen af en trefaset procedure, **hvorved der udnævnes to dommere efter forslag fra hver enkelt medlemsstat**, idet der på intet tidspunkt må være mere end to dommere ved Retten, som er udnævnt efter forslag fra samme medlemsstat.
- (7) **Det i artikel 255 i TEUF omhandlede udvalg tager navnlig hensyn til kandidaternes uafhængighed, upartiskhed, fagkundskab og faglige og personlige egnethed.**
- (8) Med henblik på hurtigt at mindske ophobningen af verserende sager bør yderligere 12 dommere tiltræde **ved denne forordnings ikrafttræden.**

- (9) I september 2016 bør beføjelserne til at træffe afgørelse i første instans i EU-personalesager og de syv dommerembeder ved Retten for EU-personalesager overføres til Retten på grundlag af *den allerede bebudede* lovgivningsmæssige anmodning fra Domstolen.

I denne anmodning vil man behandle de nærmere detaljer vedrørende overførslen af Retten for EU-personalesagers syv dommerembeder, herunder personale og ressourcer.

- (10) I september 2019 bør de resterende ni ■ dommere tiltræde. For at sikre omkostningseffektivitet bør dette ikke medføre ansættelse af yderligere referendarer eller andet assisterende personale. Tiltag til intern omorganisering inden for institutionen bør sikre en effektiv anvendelse af det eksisterende personale, *som bør være det samme for alle dommere, medmindre Retten bestemmer andet i afgørelsen vedrørende sin interne organisation.*

- (11) *Det er meget vigtigt at sikre balance mellem kønnene i Retten. Med henblik på at nå dette mål bør delvise nybesættelser af dommerembederne ved Retten tilrettelægges på en sådan måde, at medlemsstaternes regeringer gradvist begynder at udnævne to dommere til den samme delvise nybesættelse og derved bestræber sig på at vælge en kvinde og en mand, forudsat at de betingelser og procedurer, der er fastlagt i traktaten, er overholdt.*
- (12) Det er nødvendigt at tilpasse bestemmelserne i statuten for Den Europæiske Unions Domstol om den delvise nybesættelse af dommerembederne og generaladvokaternes embeder, der finder sted hvert tredje år, i overensstemmelse hermed.
- (13) *Som Den Europæiske Unions Domstol allerede har bebudet, vil den som opfølgning på reformen af Retten forelægge årlige tal om sin retlige funktion og om nødvendigt foreslå passende foranstaltninger. I anden og tredje fase af Rettens udvidelse vil der blive foretaget en vurdering af Rettens situation, hvilket eventuelt kan føre til visse tilpasninger, navnlig med hensyn til Domstolens administrative udgifter.*
- (14) Protokol nr. 3 vedrørende statuten for Den Europæiske Unions Domstol bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Protokol nr. 3 vedrørende statuttten for Den Europæiske Unions Domstol ændres således:

- 1) Artikel 9 affattes således:

"Artikel 9

Ved den delvise nybesættelse af dommerembederne, der finder sted hvert tredje år, afgår halvdelen af dommerne. Hvis antallet af dommere er et ulige antal, er det antal af dommere, der afgår, skiftevis det antal, der er lige over halvdelen af antallet af dommere, og det antal, der er lige under halvdelen.

Stk. 1 finder ligeledes anvendelse ved den delvise nybesættelse af generaladvokaternes embeder hvert tredje år."

2) Artikel 48 affattes således:

"Artikel 48

Retten består af:

- a) 40 dommere pr. ... *
- b) 47 dommere pr. 1. september 2016
- c) to dommere pr. medlemsstat pr. 1. september 2019."

*

EUT: Indsæt venligst datoen for denne forordnings ikrafttræden.

Artikel 2

Embedsperioden for de yderligere dommere ved Retten, som skal udnævnes i henhold til artikel 48 i protokol nr. 3 vedrørende statuttten for Den Europæiske Unions Domstol, er som følger:

- a) Embedsperioden for seks af de 12 yderligere dommere, der skal udnævnes pr. ...*, udløber den 31. august 2016. Disse tre dommere udnævnes ved, ***at seks medlemsstaters regeringer udnævner to dommere hver for den delvise nybesættelse af Rettens dommerembeder i 2016.*** Embedsperioden for de seks andre dommere udløber den 31. august 2019.

* EUT: Indsæt venligst datoen for denne forordnings ikrafttræden.

- b) Embedsperioden for tre af de syv yderligere dommere, der skal udnævnes pr. 1. september 2016, udløber den 31. august 2019. Disse tre dommere udnævnes ved, ***at tre medlemsstaters regeringer udnævner to dommere hver for den delvise nybesættelse af Rettens dommerembeder i 2019***. Embedsperioden for de fire andre dommere udløber den 31. august 2022.
- c) Embedsperioden for fire af de ni yderligere dommere, der skal udnævnes pr. 1. september 2019, udløber den 31. august 2022. Disse fire dommere udnævnes ved, ***at fire medlemsstaters regeringer udnævner to dommere hver for den delvise nybesættelse af Rettens dommerembeder i 2022***. Embedsperioden for de fem andre dommere udløber den 31. august 2025.

Artikel 3

1. *Inden ...* udarbejder Domstolen en rapport, idet den benytter en ekstern rådgiver, til Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om Rettens funktion.*

Denne rapport skal navnlig omhandle Rettens effektivitet, nødvendigheden og effektiviteten af forøgelsen til 56 dommere, brugen og effektiviteten af ressourcerne og yderligere oprettelse af specialiserede afdelinger og/eller andre strukturelle ændringer.

Domstolen forelægger om fornødent lovgivningsforslag til ændring af dens statut i overensstemmelse hermed.

2. *Inden ...** udarbejder Domstolen en rapport til Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om mulige ændringer af kompetencefordelingen for præjudicielle afgørelser i henhold til artikel 267 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Rapporten ledsages om fornødent af lovgivningsforslag.*

* EUT: Indsæt venligst datoen: *fem år efter denne forordnings ikrafttræden.*

** EUT: Indsæt venligst datoen: *to år efter denne forordnings ikrafttræden.*

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

På Europa-Parlamentets vegne

På Rådets vegne

Formand

Formand

Fælles erklæring fra Europa-Parlamentet og Rådet

Når reformprocessen er tilendebragt, vil Retten bestå af to dommere pr. medlemsstat. For at opnå ligestilling mellem kvinder og mænd, hvilket i henhold til artikel 3 i TEU er et mål for Den Europæiske Union, bør medlemsstaternes regeringer i forbindelse med processen med udnævnelse af kandidater som dommere ved Retten i henhold til artikel 254 i TEUF i videst muligt omfang sikre lige repræsentation af mænd og kvinder.